



AB 1353



Laboratorium posiada akredytację Polskiego Centrum Akredytacji nr AB 1353 w zakresie pobierania próbek wody przeznaczonej do spożycia oraz oznaczania:

barwy  
mętności  
odczynu  
przewodności el. właściwej  
azotynów  
azotanów  
jonu amonowego  
chlorków  
siarczanów  
żelaza ogólnego  
manganu  
wapnia  
twardości ogólnej  
bakterii grupy coli  
Escherichia coli  
enterokoków kałowych  
ogólnej liczby  
mikroorganizmów  
w 22 i 36°C

Decyzją Państwowego Powiatowego Inspektora Sanitarnego z dnia 10.06.2016r. Laboratorium jest uprawnione do badania wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0240/2017

|  |   |
|--|---|
| <b>Zleceniodawca</b>                     | Miejski Zakład Gospodarki Komunalnej w Chełmku Sp. z o.o.,<br>ul. Piastowska 18, 32-660 Chełmek |
| <b>Zlecenie</b>                          | Zlecenie nr 0031/2017/Z z dnia 2017-03-06   |
| <b>Rodzaj próbki</b>                     | Woda przeznaczona do spożycia   |
| <b>Nr próbki w laboratorium</b>          | <b>Miejsce pobrania próbki/opis próbki<sup>1)</sup></b>   |
| 0291/2017                                | SUW Chełmek, ul. Żeromskiego 10, Chełmek  |
| <b>Próbkę pobrał</b>                     | Próbka dostarczona przez klienta  |
| <b>Data pobrania próbki<sup>1)</sup></b> | 2017-03-06, 10:10   |
| <b>Data dostarczenia próbki</b>          | 2017-03-06, 11:00   |
| <b>Metoda pobrania</b>                   | -   |
| <b>Nr protokołu pobrania</b>             | -   |
| <b>Stan próbki</b>                       | Prawidłowy  |
| <b>Data wykonania badania</b>            | 2017-03-06 - 2017-03-07   |
| <b>Uwagi na temat próbki</b>             | Monitoring kontrolny  |

Sprawozdanie sporządził

Specjalista ds. analityk.  
laboratoryjnej  
*Aneta Ciężadlik*

Sprawozdanie autoryzował

KIEROWNIK LABORATORIUM  
PWIK Sp. z o.o. w Oświęcimiu  
*mgr Zbigniew Waclawek*

- Niniejsze sprawozdanie z badań bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej niż w całości
- Wszystkie wyniki badań zawarte w tym sprawozdaniu odnoszą się wyłącznie do badanej próbki
- W Laboratorium obowiązuje procedura rozpatrywania skarg – termin ich składania: 7 dni od odebrania sprawozdania z badań.

## SPRAWOZDANIE Z BADAŃ NR 0240/2017

| Oznaczany parametr                       | Jednostka | Metoda badawcza                   | Wyniki badań <sup>2)</sup>  | Wartość dopuszczalna <sup>3)</sup>  |  |
|--|-----------|-----------------------------------|---|-------------------------------------|--|
|  |           |                                   | próbki nr<br><b>0291/2017</b>                                     |                                     |  |
| Mętność                                  | A         | NTU                               | PN-EN ISO 7027:2003, pkt. 6                                       | <b>0,17 ± 0.03</b>                  | 1  |
| Barwa                                    | A         | mg/l Pt                           | PB-01 wyd. 3 z 11.08.2016r. na podstawie testu HACH Nr 8025       | <b>&lt;5</b>                        | Akceptowalna przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian |
| pH                                       | A         | -                                 | PN-EN ISO 10523:2012  | <b>7,4 ± 0.2</b><br>w temp. 21.0 °C | 6.5-9.5  |
| Przewodność elektryczna właściwa w 25 °C | A         | µS/cm                             | PN-EN 27888:1999  | <b>288 ± 6</b>                      | 2500   |
| Jon amonowy                              | A         | mg/l NH <sub>4</sub> <sup>+</sup> | PB-03 wyd. 3 z 18.04.2016r. na podstawie testu HACH LANGE LCK 304 | <b>&lt;0.10</b>                     | 0.5  |
| Twardość Ogólna                          | A         | mg/l CaCO <sub>3</sub>            | PN-ISO 6059:1999  | <b>125 ± 11</b>                     | 60-500   |
| NPL bakterii grupy coli                  | A         | NPL w 100 ml                      | PN-EN ISO 9308-2:2014-06  | <b>0</b>                            | 0  |
| NPL <i>Escherichia coli</i>              | A         | NPL w 100 ml                      | PN-EN ISO 9308-2:2014-06  | <b>0</b>                            | 0  |

<sup>1)</sup> W przypadku próbki dostarczonej przez klienta dane pochodzą od klienta

<sup>2)</sup> Wynik podano wraz z niepewnością rozszerzoną, która wynika z niepewności standardowej pomnożonej przez współczynnik rozszerzenia k=2, który dla rozkładu normalnego zapewnia poziom ufności w przybliżeniu 95%. Podana niepewność nie uwzględnia etapu pobierania próbki.

<sup>3)</sup> Wartość dopuszczalna określona na podstawie Rozporządzenia Ministra Zdrowia z 13.11.2015r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2015r., poz. 1989.)

Wartości wyników badań poprzedzone znakiem mniejszości (<) oznaczają uzyskanie wyniku poniżej dolnej granicy oznaczalności

**A** – oznacza metodę badawczą objętą zakresem akredytacji AB 1353

Pomiar mętności wykonany w oparciu o wycofaną normę PN-EN ISO 7027:2003.

### KONIEC SPRAWOZDANIA



JARS Sp. z o.o.

**ŁAJSKI:**

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

**FILIA POŁUDNIE:**

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 174/03/2017/M/1**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Oświęcim 32-603 Oświęcim ul. Ostatni Etap 6 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 174/03/2017  |

(A) - metoda akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metoda akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metoda akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

|                        |                                |
|------------------------|--------------------------------|
| <b>Punkt poboru:</b>   | <b>Kurek czerpalny</b>         |
| Przedmiot badania:     | Woda przeznaczona do spożycia  |
| Adres poboru:          | 32-660 Chełmek, Żeromskiego 10 |
| Miejsce poboru:        | SUW Chełmek                    |
| Pochodzenie wody:      | SUW                            |
| Rodzaj ujęcia:         | brak danych                    |
| Temp. pobranej próbki: | - °C                           |
| Data i godzina:        | 07-03-2017 09:55               |

|                   |              |               |
|-------------------|--------------|---------------|
| Pobór próbek wg:  | Odbierający: | Rosa Radosław |
| Transport próbek: |              |               |

|                          |                              |
|--------------------------|------------------------------|
| Numer próbki: 3596/03/17 | Ocena próbki: bez zastrzeżeń |
|--------------------------|------------------------------|

|                                    |                                    |
|------------------------------------|------------------------------------|
| Data rozpoczęcia badań: 07-03-2017 | Data zakończenia badań: 08-03-2017 |
|------------------------------------|------------------------------------|

| Lab. | Badany parametr                                   | jm.        | Metodyka badania w/g  | Wymagania | Wynik | Niepewność** | N |
|------|---|------------|---|-----------|-------|--------------|---|
| LK   | Liczba Clostridium perfringens łącznie ze sporami | jtk/100 ml | (A) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 13.11.2015 (Dz. U. 2015 poz. 1989) | MZ-2      | 0     |              |   |

MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989)

**OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:**

Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łajski, LK - Mysłowice

Koniec Sprawozdania

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>09-03-2017 | <b>Autoryzował:</b><br>Drewko Agnieszka | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Sebastian Stolorz | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br><br> |
|--|---|---|---|



LAJSKI:

05-119 Legionowo, ul. Kościelna 2a

FILIA POŁUDNIE:

41-404 Mysłowice, ul. Fabryczna 7

**LABORATORIA BADAWCZE**  
**mikrobiologia - fizykochemia - sensoryka**

www.jars.pl



AB 1095

**Sprawozdanie z badań Nr: 174/03/2017/F/1**

|                       |  |
|-----------------------|--|
| <b>Zleceniodawca:</b> | Przedsiębiorstwo Wodociągów i Kanalizacji Sp. z o.o. Oświęcim 32-603 Oświęcim ul. Ostatni Etap 6 |
| <b>Zlecenie Nr:</b>   | 174/03/2017  |

(A) - metodyka akredytowana, referencyjna - o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

(Ae)-metodyka akredytowana z zakresu elastycznego, referencyjna o ile prawo tak stanowi (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie).

(Ar) - metodyka akredytowana, równoważna do referencyjnej (wynik można wykorzystać do oceny zgodności w obszarze regulowanym prawnie)

N - wynik niezgodny z wymaganiami

| <b>Dynamiczność:</b>  |   | <b>Kurek czerpalny</b> |                            |                                    |       |              |   |
|---|---|------------------------|----------------------------|------------------------------------|-------|--------------|---|
| Przedmiot badania:  | Woda przeznaczona do spożycia           |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Adres poboru:   | 32-660 Chelmek, Żeromskiego 10          |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Miejsce poboru:   | SUW Chelmek                             |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Pochodzenie wody:   | SUW                                     |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Rodzaj ujęcia:  | brak danych                             |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Temp. pobranej próbki:  | - °C                                    |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Data i godzina:   | 07-03-2017 09:55                        |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Pobór próbek wg:  | próbki pobrane przez Zleceniodawcę      |                        |                            | Odbierający: Rosa Radosław         |       |              |   |
| Transport próbek:   | JARS Sp. z o.o.                         |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Numer próbki:   | 3596/03/17                              |                        |                            | Ocena próbki: bez zastrzeżeń       |       |              |   |
| Data rozpoczęcia badań:   | 07-03-2017                              |                        |                            | Data zakończenia badań: 10-03-2017 |       |              |   |
| Lab.  | Badany parametr                         | jm.                    | Metodyka badania w/g       | Wymagania                          | Wynik | Niepewność** | N |
| LK  | Suma chloranów i chlorynów (z obliczeń) | mg/l                   | (A) PN-EN ISO 10304-4:2002 | MZ-2<br>0,7                        | 0,18  | ±0,05        |   |
| LK  | Glin/aluminium                          | µg/l                   | (Ae) PN-EN ISO 11885:2009  | MZ-2<br>200                        | 46    | ±5           |   |
| LK  | Liczba progowa zapachu                  | TON                    | (A) PN-EN 1622:2006        | MZ-2                               | < 1   |              |   |
| LK  | Liczba progowa smaku                    | TFN                    | (A) PN-EN 1622:2006        | MZ-2                               | < 1   |              |   |
| MZ-2 - wymagania wg Rozporządzenia Ministra Zdrowia z dnia 13 listopada 2015 r. (Dz. U. 2015 poz. 1989) |   |                        |                            |                                    |       |              |   |
| <b>OCENA ZGODNOŚCI Z WYMAGANIAMI:</b>   |   |                        |                            |                                    |       |              |   |
| Próbka (próbki) w badanym zakresie odpowiada (odpowiadają) wymaganiom określonym powyżej.               |   |                        |                            |                                    |       |              |   |

\*\* - niepewność rozszerzona metody przy poziomie ufności ok. 95% i współczynniku rozszerzenia k=2

Wyniki odnoszą się wyłącznie do badanych próbek. Niepewność wyników podaje się w sytuacji, gdy ma to znaczenie dla miarodajności wyników badań lub zgodności z wyspecyfikowanymi wartościami granicznymi oraz kiedy określone jest to w uzgodnieniach z Klientem.

Sprawozdanie zawiera wyniki badań próbek w ilości: 1 szt i bez pisemnej zgody laboratorium nie może być powielane inaczej, jak tylko w całości.

W ciągu 14 dni od otrzymania sprawozdania z badań Klient ma prawo do reklamacji.

**Uwagi:**

Sprawozdanie sporządzono w 1 egz.

Egz.Nr 1 : Zleceniodawca

Kopia egz. Nr 1 - Archiwum w/m

Miejsce wykonywania badań: LL - Łąjski, LK - Mysłowice

**Koniec Sprawozdania**

|  |   |   |   |
|--|---|---|---|
| <b>Sporządzono dnia:</b><br>13-03-2017 | <b>Autoryzował:</b><br>Abrantowicz Barbara<br>Kosycarz Grzegorz<br>Korus Wioletta | <b>Zatwierdził:</b><br>Doradca Analityczny<br><br>Sebastian Stolorz | <b>Podpisano:</b><br>Kwalifikowanym podpisem elektronicznym<br> |
|--|---|---|---|